

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN50114	Product fiche information, according to EN50114	Informations sur la fiche du produit selon EN50114	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN50114	Informatie over het productblad volgens EN50114	Información sobre la ficha del producto conforme a EN50114	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN50114	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN50114	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN50114	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN50114	Информация в карточке изделия в соответствии с EN50114	Toote etiketi teave vastavalt EN50114	Informācija markējuma saskaņā ar EN50114			
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	78,3	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	23,7		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte		
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effiektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika effiektivitetsklass	Šķidruma dinamiska effiektivitātes klase		
LHhood	64	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte		
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase		
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimis efektiivsus		
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise efektiivsus klass	Taasku filtreerimise efektiivsus klass		
Qmin	300	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximiastighet	Lufflöde vid maximiastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	700	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiviteit	Flujo de ar a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	52	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon mininimikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
SPEmax	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
SPEboost	71	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslätt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släppt eller standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
F	1,1		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
Qbep	411,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Laika suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EElhood	389	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qmax	700,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaaiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	187,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	187,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma		
Wbep	187,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otehoon parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektspag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda		
Emiddio			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Viðgājs apgāismoju sistēmas vidējais gaismas jaudums uz gatavošanas virsmas		
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetäknivå vid maxinställning	Ljydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet med maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELOS PARA POPUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIASAASTONNUSUOJAKSET	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAASTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERGIAS TAUPĪŠANAI			
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse élevée que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh die hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat vereist. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilerings- en filteringscapaciteit te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kokskeittvenitän p m min. hastigheiden n wanner du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stroom kräver detta. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rena för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Start kokskeittvenitän p m min. hastigheiden n wanner du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stroom kräver detta. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rena för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Start kokskeittvenitän p m min. hastigheiden n wanner du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stroom kräver detta. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rena för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Start kokskeittvenitän p m min. hastigheiden n wanner du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stroom kräver detta. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rena för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Start kokskeittvenitän p m min. hastigheiden n wanner du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när stroom kräver detta. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rena för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuvaltimen aloltaaessasi laajan postitamiseksi ja hajuun postitamiseksi kettiosalla. 2) Käynnistä nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina roskapin ja hajuun poiston optimiseksi.	1) Tarkki emättien ved miniminimihastighed, när du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjernre matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når du har behov for mere damp. 4) Hold køkkenets filter rent/rene for at optimere deres funktion.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuvaltimen aloltaaessasi laajan postitamiseksi ja hajuun postitamiseksi kettiosalla. 2) Käynnistä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina roskapin ja hajuun poiston optimiseksi.	1) Tarkki emättien ved miniminimihastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjernre matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når du har behov for mere damp. 4) Hold køkkenets filter rent/rene for at optimere deres funktion.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuvaltimen aloltaaessasi laajan postitamiseksi ja hajuun postitamiseksi kettiosalla. 2) Käynnistä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina roskapin ja hajuun poiston optimiseksi.	1) Tarkki emättien ved miniminimihastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjernre matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når du har behov for mere damp. 4) Hold køkkenets filter rent/rene for at optimere deres funktion.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuvaltimen aloltaaessasi laajan postitamiseksi ja hajuun postitamiseksi kettiosalla. 2) Käynnistä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina roskapin ja hajuun poiston optimiseksi.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilviidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

Посібник користувача - Энергоэффективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienz fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рґручка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Нарчник - Энергия эффективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE																
M	325.0518.742																
AEChood	78,3	kWh/a															
EEC	B																
FDEhood	23,7																
FDEC	B																
LEhood	64	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	85,1	%															
GFEC	B																
Qmin	300	m3/h															
Qmax	620	m3/h															
Qboost	700	m3/h															
SPemin	52	dBa															
SPEmin	69	dBa															
SPEmax	71	dBa															
SPEboost																	
PO	0,49	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	1,1																
EElhood	64,9																
Qbep	411,0	m3/h															
Pbep	389	Pa															
Qmax	700,0	m3/h															
Wbep	187,0	W															
WL	4,4	W															
Emiddle	280	lux															
Lwa	69	dBA															
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Sikeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Sikeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fihsi biligi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileceq TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Ime dobavljača	Tedarijaki adı	Име на доставчик	Naziv dobavljača	Ainm an tsoláiríar	
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modell	A készletkód típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikacijski model	Identifikacijski model	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Nazwa modelu	Aitheantas an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Énergiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainm an tsoláiríar	
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skybio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydatność hydrodynamiczna	Učinkovitost hidrodinamičke učinkovitosti	Učinkovitost hidrodinamičke učinkovitosti	Učinkovitost hidrodinamičke učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на потока	Класа ефикасности динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan	
FDEC	Энергетическая эффективность	Skybio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на потока	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainm an tsoláiríar	
LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Razred svetline učinkovitosti	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Eifeachtúlacht Solais	
LEC	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Razred svetline učinkovitosti	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ainm an tsoláiríar	
GFEEhood	Эффективность фильтрации жира	Riebiąų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassi	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Účinnost filtrovania tuků	Efficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagairt Gréise	
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebiąų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassi	Zsírzsűrítési hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Ainm an tsoláiríar	
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
Qboost	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yöğün hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачан брзини рада	Aersheabhaidh ag an dtuaiscúil an tsoicri	
SPemin	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А при мин. шумів.	Garsinio šaltinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Minimum hızda havadaki akustik A-ğrilli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в поїзді за шкалою А при мінім. шумів.	Мінімальний рівень шуму в поїзді за шкалою А при мінім. шумів.	Ainm an tsoláiríar
SPEmin	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А при макс. шумів.	Garsinio šaltinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Maximum hızda havadaki akustik A-ğrilli ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Ainm an tsoláiríar
SPEmax	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А під час розгону.	Garsinio šaltinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Yöğün hızda havadaki akustik A-ğrilli ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Ainm an tsoláiríar
SPEboost	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А під час розгону.	Garsinio šaltinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Yöğün hızda havadaki akustik A-ğrilli ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А при макс. шумів.	Ainm an tsoláiríar
PO	Энергопотребление в режиме вымкнания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Aramfogyozás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójna električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katónállási reáģmots sth Letourpúlia off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποσότητα ενέργειας που καταναλώνεται	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
Ps	Энергопотребление в режиме ожидания	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Aramfogyozás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójna električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katónállási reáģmots sth Letourpúlia anómouli	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποσότητα ενεργειακή ενέργεια в стану припoвнoсти	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilg	Додаточна информация на продукта съгласно 66/2014	Додаточна информация на продукта съгласно 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Коэффициент влияния času	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-fin	Iđónvlekkoeffi eynvittótt	Koefficient nárůstave v čase	Koefficient nárůstave v čase	Koefficient nárůstave v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζυνηλοτήτης ερδύσης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефициент на влиянието на времето	Фактор временного влияния	Fachtóir méadaithe ama poibhne	
EEhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indeks wydajności energetycznej	Indeks efekтивности enerģijske	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Indeks Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-razra tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok zraku meraný v bode najvejšej účinnosti	Prietok zraku meraný v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Мінімальна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Мінімальна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Ainm an tsoláiríar
Wbep	Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvejšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Мінімальний тиск повітря в точці макс. ККД	Мінімальний тиск повітря в точці макс. ККД	Ainm an tsoláiríar
Qmax	Максимальная скорость воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji značni pretek	največji značni pretek	največji značni pretek	Maximum akış hızı	Максимальная скорость воздуха	Максимальная скорость воздуха	Ainm an tsoláiríar
Wbep	Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Elektrický příkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Мінімальна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Мінімальна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Ainm an tsoláiríar
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljenosti	Osvjetlostni moć sistema osvetljenosti	Avyrdinamia sistemin nominal güç	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airminnial an chórais soláitise	
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis viryklės paviršiaus apšvietimas į paviršių	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwili fuq il-wieja għat-tajr	Világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu stolu	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu stolu	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu st										